

KEMMENTAL

Öffentliche Auflage Baugesuche

23.10.2026 bis 11.11.2026

2026-0063

Bauvorhaben: Landw. Bauten und Anlagen - teilweise bereits erstellt

Parzelle, Lage: 409, Im Blahi, 8573 Alterswilen

Bauherrschaft: Michael Vetterli, Im Blahi 2, 8573 Alterswilen

2026-0066

Bauvorhaben: Neubau MFH mit Tiefgarage, Teilabbruch Scheune, Anbau Schopf

Parzelle, Lage: 2961, Unterdorfstrasse 30.1, 8566 Neuwilen

Bauherrschaft: Mathias und Miia Ehrbar, Unterdorfstrasse 30, 8566 Neuwilen

2026-0088

Bauvorhaben: Neubau Mobilfunkanlage Salt Mobile SA, mit neuen Antennen auf bestehendem Mobilfunkmast Swisscom

Parzelle, Lage: 256, Im Burengatter 15.1 (Industrie Süd), 8573 Siegershausen

Bauherrschaft: Salt Mobile SA, Förrlibuckstrasse 30, 8005 Zürich

2026-0095

Bauvorhaben: Vollständiger Rückbau Schopf

Parzelle, Lage: 489, Engelswilerstrasse (Ewig), 8573 Alterswilen

Bauherrschaft: Peter Rüsi, Bächliweg 6, 8573 Alterswilen

Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Kemmental, Alterswilerstrasse 2, Postfach, 8573 Siegershausen, schriftlich und begründet Einsprache erheben. *Bauverwaltung*

Veranstaltungen

Donnerstag, 12. November, 9 bis 11 Uhr
Familien-Café
Kirchgemeindehaus, Kirchstrasse 2, Alterswilen
Organisation: Gemeinnütziger Verein Kemmental, Volksschulgemeinde Kemmental und Politische Gemeinde Kemmental
Kontakt: Verena Spengler, Schulbehörde (verena.spengler@schule-kemmental.ch); Yasmin Brechbühl, Spielgruppe Kemmental (fam.brechbuehl@outlook.com)

Geburtstags-Jubiläen im November 2026

Wir freuen uns, dass folgende Einwohnende im Monat November ihren ganz besonderen Geburtstag feiern dürfen:
80 Jahre
Schenk Jakob, Altishausen
85 Jahre
Graf Erna, Siegershausen

Den Jubilarinnen und Jubilaren gratulieren wir von Herzen und wünschen ihnen alles Gute, Gesundheit sowie unzählig viele sonnige Stunden im neuen Lebensjahr.
Der Gemeinderat Kemmental und das Verwaltungsteam

Mitwirkung in den Gemeindebehörden – engagieren Sie sich!

Für die Amtsperiode 2027–2031 sind im Wahlbüro und in der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) noch Sitze zu besetzen. Haben Sie Interesse, sich für unsere Gemeinde zu engagieren? Wir freuen uns über weitere Kandidaturen!

Wahlbüro – 2 freie Sitze
Das Wahlbüro unterstützt die Durchführung von Abstimmungen und Wahlen. Zu den Aufgaben gehören insbesondere die Betreuung der Wahllokale (samstags und sonntags jeweils eine Stunde) sowie die Auszählung der Stimmen. Die Einsätze beschränken sich in der Regel auf vier Abstimmungswochenenden pro Jahr. Sie arbeiten in einem eingespielten Team mit einer angenehmen, unkomplizierten Atmosphäre. Gleichzeitig bietet sich die Gelegenheit, andere Einwohnerinnen und Einwohner kennenzulernen und einen Einblick in die demokratischen Abläufe unserer Gemeinde zu erhalten. Die Einsätze werden entschädigt.

Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) – 3 freie Sitze
Die GRPK beaufsichtigt die Geschäftsführung von Gemeinderat und Verwaltung und begleitet die Rechnungsprüfung durch eine externe Revisionsgesellschaft. Sie prüft unter anderem die Abläufe und die Aufgabenerfüllung der Gemeinde und steht im regelmässigen Austausch mit dem Gemeinderat und der Finanzverwaltung. Der zeitliche Aufwand beträgt rund zehn Arbeitstage pro Jahr. Die Tätigkeit wird entschädigt. Mit Ihrem Einsatz in der GRPK leisten Sie einen wertvollen Beitrag zu einer transparenten und verantwortungsvollen Gemeindeführung. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bei Fragen erteilt Ihnen die Gemeindekanzlei gerne weitere Auskünfte. Die noch offenen Sitze werden im zweiten Wahlgang vom 29. November 2026 besetzt. Auch Personen, die im ersten Wahlgang nicht kandidiert haben, können gewählt werden. *Gemeinderat Kemmental*

Herbstzeit ist Pflanzzeit

Wenn die Tage kühler werden und die Bäume und Sträucher ihre Blätter fallen lassen, ist der ideale Zeitpunkt, Gehölze zu pflegen und zu pflanzen. Es ist auch der richtige Zeitpunkt, invasive gebietsfremde Strauch- und Baumarten aus dem Garten zu entfernen und gleich eine einheimische Ersatzart zu pflanzen.

Das Problem mit den Exoten
Beliebte Gartensträucher wie z.B. der Sommerflieder, Kirschlorbeer, Cotoneaster und der Runzelblättrige Schneeball gehören zu den invasiven Neophyten. Das heisst, sie verbreiten sich sehr stark und verdrängen so die einheimische Flora und Fauna. Oftmals versamen diese Sträucher in den Wald und breiten sich dort stark aus, sodass die jungen Bäume nicht mehr aufkommen können. Auch haben die invasiven Neophyten keinen oder nur sehr wenig ökologischen Wert. Das bedeutet, dass heimische Tier- oder Pflanzensarten kaum von ihren Blüten, Blättern oder Beeren profitieren. So zieht beispielsweise der Sommerflieder mit seinen duftenden Blüten viele Schmetterlinge an, welche wiederum ihre Eier an den Sommerflieder legen. Jedoch können die geschlüpften Raupen den Sommerflieder nicht fressen und sterben. Wenn Sie invasive gebietsfremde Sträucher aus Ihrem Garten entfernen und gleichzeitig einen geeigneten Ersatz pflanzen möchten, ist der Herbst die richtige Jahreszeit dafür. Werden die neuen Sträucher zwischen Mitte Oktober und Mitte Dezember gepflanzt, haben sie vor dem Winter noch genügend Zeit, sich an den neuen Standort zu gewöhnen und Wurzeln zu schlagen. Im Frühling sind die Pflanzen dann bestens vorbereitet, um kräftig auszutreiben.

Einheimisch pflanzen – Probleme vermeiden
Anstelle der invasiven Neophyten können heimische Sträucher und Bäume wie der Gemeine Liguster, das Pfaffenhütchen, Wildrosen oder der Feldahorn gepflanzt werden. Eine gute Planungsgrundlage, die standortangepasste Alternativen aufzeigt, bietet hier der Pflanzenfinder von RegioFlora: Pflanzenfinder. Wer im Garten oder auf dem Balkon auf einheimische Sträucher und Bäume setzt, leistet einen wichtigen Beitrag zur Förderung der Biodiversität. Einheimische Straucharten sind an die lokalen Bedingungen angepasst und bieten heimischen Insekten, Vögeln und Säugetieren Nahrung und Lebensraum.

Gemeinsam gegen invasive Pflanzen
Die Gemeinde Kemmental unterstützt Sie mit dem kostenlosen Neophytensack. Der transparente 60-Liter-Sack kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen und gefüllt wieder beim Werkhof abgegeben werden. Wichtig ist, dass nicht ganze Hecken und Sträucher, sondern nur die Wurzeln und die Blütenstände oder Beeren in den Neophytensack gehören. Die Säcke werden anschliessend in der Kehrrichtverbrennungsanlage fachgerecht entsorgt. Weitere Informationen finden Sie unter neophytensack.ch.

Vorankündigung Orientierungsveranstaltung Tarifstruktur Strom

Wann: Donnerstag, 12. November 2026, 19.30 Uhr
Wo: Turnhalle Hugelshofen
Weitere Informationen folgen. *Gemeinderat Kemmental*



Kirschlorbeer: Anstelle von diesem invasiven Neophyten kann beispielsweise Liguster, Stechpalme oder Hagebuche gepflanzt werden.
Kanton Zürich, AWEL

Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2027–2031 – 2. Wahlgang

Am Sonntag, 29. November 2026, findet der zweite Wahlgang der Gesamterneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsperiode 2027–2031 statt. Nachdem im ersten Wahlgang vom 27. September 2026 nicht sämtliche Sitze besetzt werden konnten, sind noch folgende Mitglieder zu wählen:

- Wahlbüro (2 Sitze)
- Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (3 Sitze)

Im zweiten Wahlgang wird keine Namensliste zugestellt. Es können auch Personen gewählt werden, die im ersten Wahlgang nicht zur Wahl standen. Massgebend ist das relative Mehr.

Gemeinderat Kemmental

Voranzeige Gemeindeversammlung Budget 2027

Datum: Donnerstag, 26. November 2026
Zeit: 20 Uhr
Ort: Mehrzweckhalle, Schulanlage Alterswilen

Zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung sind alle Stimmberechtigten herzlich eingeladen. Weitere interessierte Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Kemmental ohne Stimmrecht, insbesondere ausländische Einwohnerinnen und Einwohner sowie Jugendliche, sind ebenfalls herzlich willkommen. Die Botschaft sowie der persönliche Stimmrechtsausweis werden bis spätestens 14 Tage vor der Gemeindeversammlung separat zugestellt. Der Stimmrechtsausweis ist an die Versammlung mitzubringen. Der Gemeinderat freut sich auf eine rege Beteiligung und einen konstruktiven Austausch. *Gemeinderat*

Eintrittsvergünstigung im Schwimmbad Egelsee, Kreuzlingen

Zwischen der Politischen Gemeinde Kemmental und der Stadt Kreuzlingen besteht ein Vertrag über die finanzielle Unterstützung des Schwimmbads Egelsee in Kreuzlingen. Die Einwohnenden der Gemeinde Kemmental erhalten deshalb eine Vergünstigung von 12 Prozent auf Jahreskarten und Geldwertkarten (keine Einzeleintritte). Um den Rabatt zu erhalten, muss beim Kauf die Wohnadresse angegeben werden. Vereine mit statutarischem Sitz im Kemmental profitieren ebenfalls von dieser Eintrittsvergünstigung, sofern eine Nutzung der Wasserfläche bzw. entsprechende Schwimmzeiten geplant werden. *Gemeinderat Kemmental*
Ressort Kultur, Sport und Freizeit

Kirchenagenda

Evangelische Kirchgemeinde Kemmental

Donnerstag, 22. Oktober
14.30 Uhr, XL-Prima Godi (2A) in der Kirche Alterswilen
16.30 Uhr, XL-Prima Godi (2B) in der Kirche Alterswilen
Freitag, 23. Oktober
8.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Sonntag, 25. Oktober
10 Uhr, Gottesdienst in der Kirche Hugelshofen, Pfr. Andreas Reich
Dienstag, 27. Oktober
14 Uhr, «Rückblick 60Plus Ferienwoche Salzkammergut» mit vielen Bildern, Kaffee und Kuchen im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Donnerstag, 29. Oktober
14.30 Uhr, XL-Prima Godi (2C) in der Kirche Alterswilen
16.30 Uhr, XL-Prima Godi (2D) in der Kirche Alterswilen
Freitag, 30. Oktober
8.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Sonntag, 1. November
9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl zum Reformationssonntag in der Kirche Alterswilen, Pfr. Andreas Reich
Montag, 2. November
14 Uhr, Stricknachmittag im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Mittwoch, 4. November
9 Uhr, Bibelkafi im «Stübli» vom WOHNEN IM ALTER, Siegershausen
12 Uhr, SEK I Religions-Unterricht im Kirchgemeindehaus Alterswilen (GD-Heft)

19.30 Uhr, Vortrag Peter Schulthess «Gelassenheit» im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Freitag, 6. November
8.15 Uhr, Moms in prayer im Kirchgemeindehaus Alterswilen
Sonntag, 8. November
10 Uhr, Laien-Gottesdienst «Heimat – im Ungewissen Halt finden» in der Kirche Hugelshofen, Claudia Reichl und Team

Weitere Veranstaltungen und Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.evangelisch-kemmental.ch.

Katholische Kirche Berg

Freitag, 23. Oktober
Mitarbeiterabend – Helferfest der Kirchgemeinde
Samstag, 24. Oktober
10 Uhr, Ökum. Fiire mit de Chline – Kath. Kirche
Sonntag, 25. Oktober
9.30 Uhr, Familiengottesdienst zum Erntedank, Vorstellung Erstkommunionkinder
anschl. ökum. Erntedank-Brunch im Neuwies
Donnerstag, 29. Oktober
14.30 Uhr, Kaffeestube am Spielplatz
Sonntag, 1. November
9.30 Uhr, Allerheiligen, Totengedenken, anschl. Gräberbesuch
Montag, 2. November
14 Uhr, Senioren-Spielnachmittag im Evang. KiZe
Donnerstag, 5. November
9 Uhr, Ökum. Frauentreff, Pfarreisaal Kath. Kirche

Kindergarten Neuwil – ein historisches Gebäude mit Zukunft



Der Kindergarten in Neuwil ist weit mehr als ein Schulgebäude. Das Haus ist ein bedeutendes Zeitzeugnis der Gemeinde Kemmental und steht für eine lange Schulgeschichte. Als Schulgemeinde sind wir stolz darauf, ein Gebäude von solch besonderer kulturhistorischer Bedeutung in unserem Besitz zu haben.

Wie bedeutend das Gebäude ist, zeigt auch die Einschätzung des Amtes für Denkmalpflege. In dessen Datenbank wird festgehalten: «Zu erhalten und zu pflegen ist die Substanz des Gebäudes, das insgesamt von überragender kulturhistorischer Bedeutung ist.» Weiter wird darauf hingewiesen, dass sowohl die charakteristischen Konstruktions- und Gestaltungselemente als auch die historischen Oberflächen und Ausstattungselemente substanziell zu erhalten sind.

Fast 180 Jahre Schulgeschichte
Erstmals erwähnt wurde das Gebäude im Jahr 1846. Damals befand es sich noch im Besitz der Gemeinde und wurde bereits als Schulhaus genutzt. Rund 40 Jahre später ging das Gebäude in den Besitz der damaligen Schulgemeinde über. Der Wert des Schulhauses wurde zu diesem Zeitpunkt mit 20'000 Franken angegeben.



Kindergarten Neuwil

Kurt Peter

In den folgenden Jahrzehnten erfuhr das Gebäude verschiedene bauliche Veränderungen und Wertsteigerungen. In der letzten entsprechenden Erwähnung aus dem Jahr 1965 wurde bereits ein Wert von 158'000 Franken ausgewiesen. Auch am Gebäude selbst findet sich ein Hinweis auf seine Geschichte: Auf dem Türsturz steht «Erbaut 1846 – Renoviert 1978». Damit wird deutlich, wie lange die letzte umfassende Renovation inzwischen zurückliegt. Seit fast fünf Jahrzehnten wird das Gebäude von der Schulgemeinde – zunächst Neuwil-Ellighausen, später der VSG Kemmental – als

Schulraum genutzt. Über viele Jahre wurde zudem die Wohnung im Obergeschoss vermietet und damit ein zusätzlicher Ertrag für die Schulgemeinde erzielt.

Ein Gebäude, das bis heute genutzt wird
Auch heute erfüllt das historische Gebäude eine wichtige Funktion. Im Erdgeschoss werden die Kindergartenkinder aus Neuwil, Ellighausen und Schwaderloh unterrichtet. Seit dem vergangenen Jahr wird zudem das Obergeschoss für die Psychomotoriktherapie genutzt. Davon profitieren im Rahmen des Verbunds mit anderen Schulgemein-

den auch Kinder aus umliegenden Gemeinden. Fast 50 Jahre ohne grössere Renovation gehen allerdings nicht spurlos an einem Gebäude vorbei. Manche Veränderungen sind offensichtlich, andere zeigen sich erst bei genauerem Hinsehen. Gleichzeitig gilt es, die historische Bausubstanz sorgfältig zu bewahren und den heutigen Anforderungen an einen modernen Schulbetrieb gerecht zu werden.

Sanierung mit Blick auf die Zukunft
Nun ist deshalb der richtige Zeitpunkt gekommen, die Sanierung des Kindergartens Neuwil aktiv anzugehen. Ziel ist es, das historische Gebäude gemeinsam mit den zuständigen Fachstellen – insbesondere der Denkmalpflege, der Feuerschutzbehörde und den Fachstellen für Erdbbensicherheit – sorgfältig weiterzuentwickeln.

Dabei stehen verschiedene Anforderungen im Fokus: Der kulturhistorische Wert und die besondere Bausubstanz sollen erhalten bleiben. Gleichzeitig soll das Gebäude den heutigen Standards entsprechen, beispielsweise hinsichtlich der hindernisfreien Zugänglichkeit. Die Räume sollen einen zeitgemässen Kindergartenunterricht ermöglichen und auch für die Psychomotoriktherapie weiterhin optimale Bedingungen bieten. Die Verbindung von historischem Erbe und heutigen Anforderungen ist zweifellos eine anspruchsvolle Aufgabe. Die Planungsarbeiten sind deshalb bereits angelaufen. Wir sind zuversichtlich, der Bevölkerung schon bald konkrete Ideen und das weitere Vorgehen vorstellen zu können. Denn eines ist klar: Das Schulhaus Neuwil hat eine lange Vergangenheit – und soll auch in Zukunft ein wichtiger Ort für Kinder und Schule im Kemmental bleiben.

Behörde der Schule Kemmental



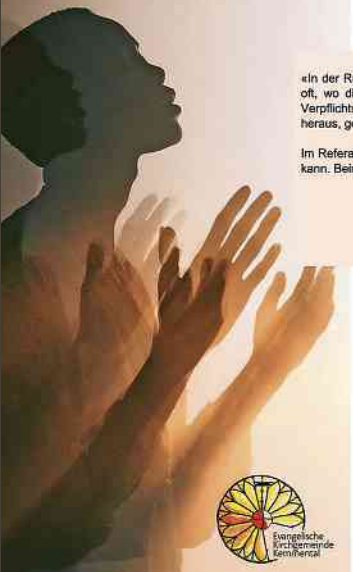
Risse in der Fassade



Witterungsschäden



Feuchtigkeit im Dachstock



Gelassenheit – schön wärs!

«In der Ruhe liegt die Kraft,» lautet eine bekannte Redensart. In hektischen Zeiten fragt man sich oft, wo die Gelassenheit geblieben ist. Angesichts der grossen Veränderungen und der vielen Verpflichtungen wächst die Sehnsucht nach mehr Gelassenheit. Aus einer gelassenen Haltung heraus, gelingt Handeln und Entscheiden meist besser.

Im Referat wird gezeigt, was Gelassenheit bewirkt und wie man eine gelassene Haltung einüben kann. Beim Einüben von Gelassenheit kann auch der christliche Glaube eine grosse Hilfe sein.

Mittwoch, 4. November, 19.30 Uhr
Kirchgemeindehaus Alterswil

Der Referent



Peter Schulthess, ehemaliger Speditionskaufmann bis 2017 Pfarrer in Pfäfers ZH, langjähriger Notfallsseelsorger, weiterhin engagiert im Bereich Feuerwehr Care, verheiratet und Vater von vier erwachsenen Kindern. Autor verschiedener Bücher und ein nicht immer gelassener Mensch!





Adventsfenster 2026

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Neuwil, Ellighausen, Schwaderloh, und Oberstöcken. Um die Adventszeit zu erhellen und die Zeit bis Weihnachten zu verkürzen rufen wir Sie auf, ein Adventsfenster zu gestalten. Damit verzaubern wir Neuwil, Ellighausen, Oberstöcken und Schwaderloh in einen leuchtenden Adventskalender.

Folgende Abende sind noch frei:

Montag: 14. Dezember, 21. Dezember
Dienstag: 1. Dezember, 8. Dezember, 15. Dezember, 22. Dezember
Mittwoch: 2. Dezember, 9. Dezember, 16. Dezember, 23. Dezember
Donnerstag: 3. Dezember, 24. Dezember
Sonntag: 6. Dezember, 20. Dezember

Anmeldungen bitte an: matthiasschmid@bluewin.ch

Geben Sie bei der Anmeldung bekannt, ob Sie das Fenster mit Ausschank gestalten wollen.

Anmeldeschluss ist der Samstag, 14. November 2026. Der definitive Adventsfensterplan erscheint am 19. November 2026 im Kemmentaler Anzeiger

Der Einwohnerverein Neuwil freut sich auf viele beleuchtete Fenster

Nothilfekurs in Hugelshofen

Wenn Minuten über ein Leben entscheiden, sollten Sie genau wissen, was zu tun ist. Im Nothilfekurs lernen Sie die lebensrettenden Sofortmassnahmen.

Inhalt
Auf abwechslungsreiche und spielerische Weise trainieren Sie in realistisch nachgestellten Szenen das sichere Verhalten nach einem Verkehrsunfall oder einem medizinischen Notfall. Der Kurs beinhaltet unter anderem folgende Themen:

- Verkehrsunfall
- Gefahren nach einem Verkehrsunfall erkennen
- Alarmierung
- Patientenbeurteilung und weitere Massnahmen
- Reanimation, BLS-AED

Der Unterricht vermittelt auf einfache Art viel praktisches Wissen und basiert auf den aktuellsten Richtlinien für Erste Hilfe.

Zielgruppe
Führerausweiserwerbende, aber auch Fahrzeuglenker, die Ihr Erste-Hilfe-Wissen auffrischen möchten.

Zertifikat
Nach Abschluss des Kurses erhalten Sie das Kurs-Zertifikat Nothilfekurs (Gültigkeit 6 Jahre).

Donnerstag, 12. November, 18.30 bis 21.30 Uhr Teil 1
Freitag, 13. November, 18.30 bis 21.30 Uhr Teil 2
Samstag, 14. November, 8 bis 12 Uhr Teil 3
JuHu, Oberdorfstrasse 12, 8565 Hugelshofen
Kurskosten 140.00 CHF
Vorauskasse per Rechnung, Bezahlung am ersten Kurstag vorweisen
Kursleitung: Achim Holzmann
Anmeldung bis Montag, 9. November unter www.samaritervereinalt-nau.ch

Elf Stimmen. Ein Klang

Die KonstanTones singen am Sonntag, 15. November, in der Kirche Alterswil. Das elfköpfige Ensemble begeistert mit klangvollem A-cappella-Gesang, musikalischer Präzision und spürbarer Singfreude. Dirk Werners Arrangements verbinden Jahrzehnte der Popmusik – mal originalgetreu, mal überraschend neu interpretiert. Freuen Sie sich auf einen stimmungsvollen Konzertabend voller Klangfülle und besonderer Momente und lernen Sie uns beim anschliessenden Apéro im Kirchgemeindehaus persönlich kennen. Einlass ist ab 17 Uhr, das Konzert beginnt um 17.15 Uhr. Der Eintritt ist frei, Kollekte wird erbeten.

Nadine Ruf, KonstanTones





Wer macht mit beim Weihnachtsfenster Hugelshofen-Lippoldswilen

Nur noch wenige Daten frei!

Wann?
1.12. – 24.12.26

Für wen?
BürgerInnen, Vereine, Geschäfte

Mitmachen?
Unter 079 735 02 82

Gemeinsam ein leuchtendes Dorf schaffen.